

Nowe wezwania w Litanii do św. Józefa

„Custos Redemptoris” (dosł. „opiekun/stróż Odkupiciela”), „Servus Christi” (dosł. „sługa Mesjasza/Chrystusa”), „Minister salutis” (dosł. „sługa/szafarz zbawienia”), „Fulcimen in difficultatibus” (dosł. „podpora/wsparcie w trudnościach”), „Patronus exsulum” (dosł. „patron wygnańców/wykluczonych”), „Patronus afflictorum” (dosł. „patron strapionych/zasmuconych/cierpiących”), „Patronus pauperum” (dosł. „patron ubogich/biednych”).

01-05-2021

Z okazji sto pięćdziesiątej rocznicy ogłoszenia św. Józefa Patronem Kościoła powszechnego (8 grudnia 1870 r.), Ojciec Święty Franciszek wydał 8 grudnia 2020 r. List Apostolski *Patris corde*, przez który pragnął jeszcze bardziej rozbudzić kult tego szczególnego Świętego.

– czytamy w Liście Kongregacji ds. Kultu Bożego i Dyscypliny Sakramentów przesłanym do przewodniczących Konferencji Episkopatów 1 maja 2021 roku.

Nowe wezwania w Litanii do św. Józefa pochodzą kolejno z Adhortacji Apostolskiej *Redemptoris Custos* św. Jana Pawła II („Custos Redemptoris”); z homilii św. Pawła VI z 19 marca 1966 („Servus Christi”, wyrażenie przywołane w adhortacji

Redemptoris Custos i w liście *Patris Corde*); z homilii św. Jana Chryzostoma do Ewangelii wg św. Mateusza („Minister salutis”, wyrażenie przywołane w adhortacji *Redemptoris Custos*) oraz z listu apostolskiego Papieża Franciszka *Patris corde* („Fulcimen in difficultatibus”, „Patronus exsulum”, „Patronus afflictorum”, „Patronus pauperum”).

Łaciński tekst litanii wzbogacony o nowe siedem wezwań uzyskuje moc obowiązującą z dniem ogłoszenia.

Polska wersja wezwań, zgodnie z zarządzeniem watykańskiej Kongregacji ds. Kultu Bożego i Dyscypliny Sakramentów, **zostanie przygotowana, zatwierdzona i opublikowana przez Konferencję Episkopatu Polski**. Kongregacja ds. Kultu Bożego i Dyscypliny Sakramentów pozostawia konferencjom biskupów możliwość roztropnego wprowadzenia do

Litanii także innych wezwań,
którymi w ich krajach czci się św.
Józefa. Stolica Apostolska nie
nakłada na konferencje biskupów
obowiązku potwierdzenia w Rzymie
(łac. „confirmatio”) nowych wezwań
w językach narodowych.

Polskie wstępne tłumaczenie
zostanie przygotowane przez
Komisję ds. Kultu Bożego i
Dyscypliny Sakramentów
Konferencji Episkopatu Polski,
następnie przygotowany tekst
zostanie przedstawiony biskupom
podczas sesji plenarnej do
zatwierdzenia. Konferencja
Episkopatu Polski podejmie również
uchwałę o publikacji nowej wersji
Litanii do Św. Józefa, z podaniem
dnia jej wejścia w życie. **Do tego
czasu nie należy włączać
nieautoryzowanych przekładów
nowych wezwań do odmawianej po
polsku Litanii. Natomiast nowy
tekst łaciński jest obowiązujący z**

dniem ogłoszenia, tzn. 1 maja 2021 roku.

Pełny tekst Listu Kongregacji:

Kongregacja ds. Kultu Bożego i
Dyscypliny Sakramentów

Prot. N. 133/21

**List do Przewodniczących
Konferencji Episkopatów na temat
nowych wezwań w Litanii do Św.
Józefa**

Z Watykanu, 1 maja 2021, Św. Józefa
Rzemieślnika

Eminencjo / Ekscelencjo,

w sto pięćdziesiątą rocznicę
ogłoszenia św. Józefa jako Patrona
Kościoła powszechnego, Ojciec
Święty ogłosił List Apostolski *Patris
corde*, którego celem było
„wzbudzenie większej miłości dla

tego wielkiego Świętego, abyśmy byli zachęcani do modlitwy o jego wstawiennictwo i do naśladowania jego cnót i jego zaangażowania.”

W tym świetle wydało się słusznym, aby uaktualnić Litanię do Św. Józefa, zatwierdzoną w 1909 r. przez Stolicę Apostolską (por. *Acta Apostolicae Sedis* 1 [1909] 290-292), włączając do niej siedem wezwań zaczerpniętych z wypowiedzi Papieży, którzy rozważali aspekty postaci Patrona Kościoła powszechnego. Są one następujące: «*Custos Redemptoris*» (por. św. Jan Paweł II, Adhortacja Apostolska *Redemptoris custos*); «*Serve Christi*» (por. św. Paweł VI, homilia z 19.3.1966, cytowana w *Redemptoris custos* nr 8 i *Patris corde* nr 1); «*Minister salutis*» (św. Jan Chryzostom, cytowany w *Redemptoris custos*, nr 8); «*Fulcimen in difficultatibus*» (por. Franciszek, List Apostolski *Patris corde*, Wstęp);

«Patrone exsulum, afflictorum,
pauperum» (*Patris corde*, nr 5).

Nowe wezwania zostały
przedstawione Ojcu Świętemu
Franciszkowi, który zatwierdził ich
włączenie do Litanii do Św. Józefa,
zgodnie z tekstem załączonym do
niniejszego Listu.

Zadaniem Konferencji Episkopatów
będzie zarządzenie przekładu Litanii
na języki narodowe podlegające ich
kompetencji oraz jego
opublikowanie; przekłady te nie
wymagają potwierdzenia Stolicy
Apostolskiej. Zgodnie z roztropnym
osądem Konferencji Episkopatów
będą mogły również włączyć do
Litanii inne wezwania, poprzez które
w ich krajach oddaje się w sposób
szczególny cześć św. Józefowi, z
zachowaniem rodzaju literackiego
oraz we właściwym miejscu.

Przekazując z radością Waszej
Eminencji / Ekscelencji to

rozporządzenie do wiadomości i
wprowadzenia w życie, przekazuję
wyrazy mojego uszanowania i
oddania w Panu.

+ Artur Roche

Arcybiskup Sekretarz

Ks. Konrad Maggioni S.M.M.

Podsekretarz

.....

pdf | dokument generowany
automatycznie z [https://
dev.opusdei.org/pl-pl/article/nowe-
wezwania-w-litanii-do-sw-jozefa/](https://dev.opusdei.org/pl-pl/article/nowe-wezwania-w-litanii-do-sw-jozefa/)
(07-08-2025)